



Doma in po svetu

PREGLED NAJVAŽNEJŠIH DOGODKOV

Štirje pripadniki poljske tajne policije obsojeni zaradi ugrabitve in umora duhovnika Jerzyja Popieluszka

VARŠAVA, Polj. — Včeraj je poljsko sodišče v Torunju obsodilo tri pripadnike notranjega ministrstva na zaporno kazen od 14 do 25 let, ker so sodelovali v ugrabitvi in umoru oporečniškega duhovnika Jerzyja Popieluszka oktobra lani. Zaporno kazen 25 let je dobil tudi kapitan Grzegorz Piotrowski, ki naj bi bil po mnenju državnega tožilca in predsedujočega sodnika avtor zarote zoper duhovnika Popieluszka. Za Piotrowskega je bil državni tožilec celo zahteval smrtno kazen.

Vsi obsojenci so bili videti zelo prizadeti zaradi obsodbe z izjemo bivšega polkovnika Adama Pietruszke, ki je ostal miren do kraja. Pietruszka tudi med sodno obravnavo ni bil videti preveč nervozen. Pietruszka je dobil 25 let v zaporu.

Od vsega začetka so štirje obtoženci priznali krivdo, sodišče pa se je vsaj na videzanimalo za osebe, ki so bili resnični pobudniki zarote zoper g. Popieluszka. Sodna obravnava ni pa odkrile nobenega drugega uslužbenca notranjega ministrstva, ki naj bi bil sodeloval.

Poljska sredstva javnega obveščanja so zelo odkrito poročala o poteku sojenja, ki je bil prvi tovrstni primer ne le v zgodovini komunistične Poljske, ampak v zgodovini od komunistov vodenih držav sploh. Kljub temu, poročajo zahodni novinarji iz Poljske, javnost ni dosti verjela v pristnost sodnega postopka. Tako v sodni dvorani včeraj niso bili člani družine Rev. Popieluszka, ne predstavniki Cerkve in niti ne Waldemar Chrostowski, šofer Rev. Popieluszka, ki mu je med ugrabitvijo uspelo pobegniti. Ako bi Chrostowski ugrabitve ne preživel, soglašajo opazovalci poljskih razmer, bi do sodnega procesa zoper tajne policiste nikoli ne prišlo, končna usoda Rev. Popieluszka bi najbrž tudi bila ostala neznana.

Južnokorejski oporečnik Kim Dae-jung se vrnil v domovino — V prepiru na letališču vpleteni tudi kongresniki ZDA

SEOUL, J. Ko. — Včeraj se je vrnil v Južno Korejo po dveletnem bivanju v ZDA vodilni politični oporečnik Kim Dae-jung, ki je hotel s svojo navzočnostjo vplivati na splošne parlamentarne volitve, ki bodo prihodnji tork. Kim, ki je star 59 let, je potoval ob spremstvu dveh kongresnikov — med njimi kong. Edward F. Feighan iz Clevelanda —, bivšega poslanika ZDA v El Salvadorju Roberta Whitea, in nekaj drugih. Južnokorejska vlada je dala vedeti, da se bo lahko Kim mirno vrnil domov.

Ko so pa Kim in njegovi spremljevalci prišli v poslopje na letališču, kjer je carina, je nastal prepir. Kot kaže, so hoteli južnokorejski uradniki ločiti Kim od ameriških spremljevalcev. Od tu se verzije o vsem, kar je sledilo, zelo razlikujejo. Amerikanci pravijo, da so pripadniki južnokorejske policije napadli Kima in tudi Amerikance, ki pa niso bili poškodovani. Kima so pa odvedli in je menda sedaj v hišnem priporu.

Incident v zvezi s Kimom utegne povzročiti težave v odnosih med Južno Korejo in ZDA oziroma med Južno Korejo in ameriškim Kongresom. Demokrati, predvsem v spodnjem domu, zelo kritizirajo represivni režim v Južni Koreji. Med najbolj kritičnimi je prav kong. Feighan, ki tudi ni nič naklonjen ameriški podpori gverilcev v Nikaragvi ali vladi v El Salvadorju.

ZDA ima težave v odnosih z Novo Zelandijo — Na obisku v ZDA je avstralski premier Robert Hawke

WASHINGTON, D.C. — ZDA so povezane z Avstralijo in Novo Zelandijo v vojaškem paktu, ki se imenuje ANZUS. V zadnjem času je pa vlada v Novi Zelandiji manj naklonjena ZDA, zadnji čas pa je odklonila obisk ladje ameriške mornarice, na kateri bi lahko bilo jedrsko orožje. Stališče vlade je, da Nova Zelandija noče na svojem ozemlju nobenega jedrskega orožja. Reaganova vlada je zaradi tega razočarana in je dala vedeti, da bodo novozelandski akciji sledile posledice. Za primer je član Reaganovega štaba v Beli hiši dejal včeraj, da ima Nova Zelandija posebne uvozne ugodnosti za jagnjetino in razne mlečne izdelke. Nadaljevanje teh ugodnosti odvisi od nadaljevanja ugodnih političnih in vojaških odnosov med državama, je pripomnil član Reaganove administracije.

V Washington je prišel na obisk pa avstralski premier Robert Hawke. Včeraj ga je v Beli hiši sprejel predsednik Reagan, ki je govoril pohvalno o tradicionalnih dobrih odnosih med Avstralijo in ZDA. Kljub temu, je Hawke dal vedeti, da avstralska letališča ne bodo odprta ameriškim obveščevalnim letalom, ki bodo zbirala podatke o poskusnih poletih novih MX raket.

Konstantin Černenko se baje udeležil seje vodilnega politbiroja — V javnosti pa se še ni pojavil vse od 27. decembra lani

MOSKVA, ZSSR — Sovjetska agencija Tass je včeraj objavila poročilo, v katerem pravi, da se je načelnik komunistične partije Konstantin Černenko, ki se je pokazal v javnosti že sedem tednov, udeležil seje vodilnega politbiroja in na seji tudi spregovoril. S tem so hoteli Sovjeti dati vedeti, da je Černenko dovolj pri zdravju, da lahko dokaj normalno funkcionira. Širijo se govornice namreč, da je 73-letni Černenko zelo bolan, morda celo smrtno bolan. Govornice so pridobile na veljavo ta teden, ko je urednik partijskega glasila *Pravda*, Viktor Afanasjev, sam vplivni član centralnega komiteja, dejal v intervjuju, da je Černenko res bolan.

S poročilom o Černenkovi udeležbi na seji politbiroja je agencija Tass skušala omejiti pomembnost Afanasjeve trditve.

— Kratke vesti —

Washington, D.C. — Letos bodo otok Grenada, ki so jo decembra 1983 zasedli ameriški vojaki in strmoglavili komunistično usmerjeno vlado, zapustile vse vojaške enote ZDA. Po zasedbi je bilo na otoku 6.400 vojakov, sedaj jih je le 250. Tudi ti bodo odšli do jeseni letos. Grenada ima sedaj demokratično vlado, ki so jo na svobodnih volitvah izvolili Grenadčani sami.

Onalaska, Wis. — Včeraj je nek blaznež ustrelil in ubil katoliškega duhovnika Johna Rossiterja ter dva druga farana. G. Rossiter, ki je imel 64 let, je bil ustreljen, ko je molil pri oltarju. Preiskava je v teku, vendar kaže, da je bil storilec jezen, ker so sodelovala pri sv. maši kot lektorji tudi dekleta. Storilca so priprli.

Castellaneta, It. — Včeraj se je v tem južnoitalijanskem mestu zrušil stanovanjski blok, v nesreči pa je izgubilo življenje do 31 stanovalcev. Stanovanjski blok je bil zgrajen pred 30 leti.

Iz Clevelanda in okolice

Krofi—

Oltarno društvo fare sv. Vida bo imelo prodajo krofov v soboto, 9. februarja, v društveni sobi farnega avditorija ob običajnem času. Pridite!

Krofi pri Mariji Vnebovzeti—

Oltarno društvo pri Mariji Vnebovzeti po imelo prodajo krofov v soboto 16. februarja. Prodaja se bo začela ob 11. uri dopoldne.

Obletnica poroke—

Včeraj sta praznovala 53-letnico poroke g. in ga. Mike Spisich z E. 67. ceste. Čestitamo!

Novi grobovi

Katarina Markolija

Včeraj popoldne je umrla Katarina Markolija, Addison Rd. Pogreb bo iz Grdinovega zavoda na E. 62. cesti. Več podatkov o pogrebu ob tem poročanju ni.

John Zaman

V sredo, 6. februarja, je v Slovenskem domu za ostarele umrl 89 let stari John Zaman, prej bivajoč na 2021 E. 228. cesti, rojen v Ljubljani, od koder je prišel v ZDA l. 1912, mož Mary, roj. Anzlovar, oče Johna in Roberta (Mentor, O.), 3-krat stari oče, 1-krat prastari oče, zaposlen pri Geometric Stamping 32 let, do svoje upokojitve, član SNPJ št. 26 (predsednik in tajnik tega društva 10 let) in Kluba slov. upokojencev v Euclidu. Pogreb bo iz Želetovega zavoda na E. 152. cesti jutri, v soboto, pop. ob 1. uri na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes pop. od 2. do 4. in zv. od 7. do 9. Družina priporoča darove v pokojnikov spomin Slovenskemu domu za ostarele.

Josephine Haffner

V ponedeljek, 4. februarja, je v Slovenskem domu za ostarele umrla 90 let stara Josephine Haffner, roj. Ermakora, vdova po l. 1962 umrlem možu Augustu (ki je bil prodajalec zavarovalnin ter imel svojo pisarno več let na St. Clair Ave.), mati Normana in Phyllis Carter (N.J.), 5-krat stara mati, 2-krat prastara mati, sestra Matta, Anne Pagnard (Fla.) ter že pok. Rose Lustrick, Alice Walland, Marie Stopar, Mildred, Henryja, Williama (umrl 1. feb., glejte osmrtnico, ki sledi), Tillie in Vere. Pogreb bo iz Grdinovega zavoda na Lake Shore Blvd. danes, v petek, v cerkev sv. Kristine dop. ob 9.15 in od tam na Kalvarijo.

William F. Ermakora

V petek, 1. februarja, je na svojem domu v Hudsonu, Fla. nepričakovano umrl 69 let stari William F. Ermakora, sin Mathiasa in Josephine (roj. (dalje na str. 3)

Slov. šola pri Sv. Vidu vabi—

Odbor staršev Slovenske šole pri Sv. Vidu vas vljudno vabi, da se udeležite v nedeljo, 17. februarja, ob 10.30 mladinske sv. maše pri Sv. Vidu. Po sv. maši ste pa vabljeni v farno dvorano, kjer bo na razpolago okusno kosilo. Serviranje bo od 11.30 do 1.30 pop. Vstopnice imajo člani Odbora, dobili pa jih boste lahko tudi pri vhodu.

Srnjakovo kosilo—

Župnija Marije Vnebovzete vabi na srnjakovo kosilo v korist Slovenskemu domu za ostarele. Kosilo bo v nedeljo, 17. februarja, od 3. do 5. pop. v Slov. domu na St. Clair Ave. Vstopnice so po \$8 in jih lahko dobite, ako pokličete župnišče na tel. 761-7740 vsak ponedeljek, sredo ali petek od 9. dop. do 2. pop. Vstopnice imamo tudi v pisarni AD.

V spomin dr. Meršola—

V nedeljo, 10. februarja, dopoldne ob 10.30 se bo v cerkvi Marije Vnebovzete darovala spominska sv. maša ob obletnici smrti priljubljenega slovenskega zdravnika dr. Valentina Meršola, ki je umrl 15. februarja 1981.

Rojstni dan—

Svoj 82. rojstni dan je praznovala Dorothea Ferra, Cleveland. Čestitajo ji družina, ostali sorodniki ter prijatelji in vsi pri Ameriški Domovini!

Zahvaljuje se—

Miro Celestina z Richmond Hts. se zahvaljuje za obiske, molitve, kartice, rože in darila v času njegove bolezni. Sedaj okreva na domu. Našemu naročniku in zavednemu Slovencu želimo hitro povrnitev zdravja!

Umrla v Kaliforniji—

V Los Angelesu, Kalif. je 31. januarja umrla Mariann (Prusheck) Brandon, v starosti 62 let. Bila je hčerka znanega slovenskega slikarja Harvey Gregory Prusheka, ki je umrl 1940. leta. Njegove slike so v raznih ameriških umetniških muzejih. Pokojna zapušča moža v Kaliforniji in dve sestri.

Žalostna vest—

Ivan Marn, Toronto, je dobil sporočilo, da mu je v Zalogu pri Ljubljani umrl brat Jože. Naše sožalje.

V tiskovni sklad—

Frances Gerbec, Cleveland, Ohio je darovala \$25 v tiskovni sklad Ameriške Domovine. Hvala lepa!

VREME

Spremenljivo oblačno, vetrovno in hladno danes z možnostjo naletavanja snega. Najvišja temperatura okoli 18° F. Deloma sončno in hladno jutri, z najvišjo temperaturo okoli 20° F.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. - 421-0628 - Cleveland, OH 44103

© 1983

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec - Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel - Slovenian Editor

NAROČNINA:

Združene države:

\$33 na leto; \$18 za 6 mesecev; \$15 za 3 mesece

Kanada:

\$42 na leto; \$27 za 6 mesecev; \$17 za 3 mesece

Dežele izven ZDA in Kanade:

\$45 na leto; za petkovo izdajo \$25

Petkova AD (letna): ZDA: \$18; Kanada: \$22;

Dežele izven ZDA in Kanade: \$25

SUBSCRIPTION RATES

United States:

\$33.00 - year; \$18.00 - 6 mos.; \$15.00 - 3 mos.

Canada:

\$42.00 - year; \$27.00 - 6 mos.; \$17.00 - 3 mos.

Foreign:

\$45.00 per year; \$25 per year Fridays only

Fridays: U.S.: - \$18.00 - year; Canada: \$22.00 - year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address change to American Home
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

No. 11 Friday, February 8, 1985

Lepo je biti skupaj!

Večinoma še vsi obvladamo in govorimo slovenski jezik, gojimo slovenske navade, sodelujemo pri pevskem zboru, na tečajih; nekateri prebirajo slovenske knjige in liste, se zanimajo za slovensko problematiko. Ponosni smo, da smo neposredno ali posredno del naroda, ki ga je Bog ustvaril in je hotel, da govori svoj jezik, ima svojo več kot tisočletno zgodovino. Družijo nas slovenska govornica, krščanska načela, ljubezen in spoštovanje do rodne zemlje naših staršev, dedov, pradedov, do Slovenije.

Vendar pa na različne načine doživljamo naš stik s slovenstvom. Tisti, ki so preživeli polovico svojega življenja v Sloveniji, drugače gledajo na stvari kot tisti, ki so bili rojeni v dobi vojne ali v taboriščih. Predvsem drugačno pa je spet gledanje tistih, ki smo se rodili v različnih krajih po svetu, kaj šele za vas, mladina, in za otroke in otroke naših otrok! V tem vidimo in priznavamo razlike, ki so realne, konkretne, in katerim se ne moremo izogniti. Razlike so v okoliščinah, v katerih smo se rodili in v katerih živimo; pa tudi v značaju vsakega izmed nas.

Resnica je, da je v nas neka dvojnost. Imamo dolžnost do države, katere državljani smo, in do Slovenije. Doživljanje te dvojnosti je zelo osebna stvar. Sprejete te realnosti pa je prava umetnost. Težka je, a ne smemo se ji izmikati. Ne smemo skrivati glave kot noj, temveč pogledati resnici v oči, jo spoznati, da jo potem lažje sprejemamo.

Življenjsko avanturo mora sicer vsak sam izpeljati z zagonom, vnemo in bistrostjo. A nismo sami! Poleg sebe imamo bližnjega, ki je v podobnih okoliščinah kot mi. Zakaj bi si ne stali drug drugemu ob strani in si ne pomagali, da bo na nek način naše življenje postalo tudi mala skupna avantura? Da bomo vedeli in čutili, da živimo in čemu živimo! In bomo na ta način vedno mladi v srcu! Kajti mlad človek išče resnico in ima ideale!

Na razpolago imamo osnovni in srednješolski tečaj (tu piše uvodničarka o argentinskih slovenskih razmerah, op. ur.), kjer bi ne smel manjkati noben fant ali dekle! Imamo knjige, revije, liste. Imamo pa seveda svoje starše in sorodnike, ki nam lahko povejo mnogo o Sloveniji, o slovenskih navadah, o slovenski vernosti, o političnih dogodkih iz preteklosti in sedanosti, o svojih osebnih doživetjih...

Brez dvoma je važno, da se večkrat vprašamo, kakšne cilje ima naša skupnost ali še konkretnije, ta ali ona organizacija, v kateri sodelujemo. Ali se vsega tega zavedamo? Ali se za te organizacije ne menimo, o njih ne govorimo? Jih poznamo in se morda z njimi ne strinjamo? Razgovarjajmo se o njih! Vprašajmo se, kaj hočemo kot slovenska skupina v Mendozi! (Argentini, op. ur.) Skupno - stari in mladi - moramo začrtavati pota in cilje skupnega dela z medsebojnim razumevanjem in spoštovanjem vsakega do vseh.

Imejmo »ušesa odprta« in pa seveda srce, da se bomo znali med seboj poslušati, se razumevati in tako še nadalje delati za skupni blagor.

Naj ne bo zavisti, ošabnosti, prevelike radovednosti, sebičnosti v nas, temveč velikodušna požrtvovalnost,

Dramatsko društvo LILIJA

vabi na svojo

»Nagradno maškarado«

v soboto 16. februarja 1985 ob 7.30 zvečer
v Slovenskem domu na Holmes Ave.

- Za ples igra Alpski sekstet -

- Oj, Ti Pust -

Hopsasa, hopsasa,
pustna nedelja -
lan sem biv špeha sit,
letos pa zelja.

CLEVELAND, O. - Zunaj sneži in mraz pritiska, kakor da ne misli še biti konec zime. A že se približuje praznik prebujenja narave - Pust. Čeprav se morda čudno sliši, je bilo menda res, da so v davnih časih sežigali pusta, da bi tako strli moč nadležne zime. Praznovanje pusta je bilo prvo znamenje bližajoče se pomladi.

Dramatsko društvo Lilija vsako leto praznuje pustni praznik z nagradno maškarado. Maske namreč odganjajo nevarne bese, ki bi lahko škodovali človeku in naravi. Čim več bo maškar, ki bodo preganjale hude duhove zime, tem preje bo prišla pomlad. Zato vabim vse na Lilijino nagradno maškarado, ki bo v soboto, 16. februarja 1985, v Slovenskem domu na Holmes Ave., da bomo skupaj preganjali bese in demone z dobro kapljico in okusnim prigrizkom. Za ples bo igral Alpski sekstet. Začetek praznovanja bo ob pol osmih zvečer. Vsi ste prisrčno vabljeni!

m.o

- MOJ OČE -

CLEVELAND, O. - Naj napišem nekaj vrstic o mojem dragem očetu, ki bo kmalu dopolnil 90 let. Vedno sem ga klicala: atek. In Vi mu pravim že od malega. Če bi drugače rekla, bi se narobe čulo.

Moj atek je zame najboljši in najpametnejši človek na svetu. Pa naj vam ga malo opišem. Je drobne, vitke postave, visokega čela, belih las, košatih obrvi in čudovito modrih oči, ki znajo tako dobrohotno in šegavo pogledati.

Rojen je bil na koncu preteklega stoletja. Kot trinajstletnik je že pristopil k tamburaškemu zboru v naši fari. Kot 18-letnik je moral v prvo svetovno vojno in bil med drugim ranjen na italijanski fronti. Ob koncu vojne se je prostovoljno prijavil k Majstrovim borcev. Po nesrečnem plebiscitu na Koroškem se je vrnil domov in ustanovil družino.

Delal je doma na posestvu, nato kot oskrbnik na Vinarski

in Sadjarski šoli v Mariboru, pozneje v tekstilni tovarni Hutter v Melju in po zasedbi Jugoslavije ostal doma na posestvu.

Z mamiko, ki je lani v januarju odšla k Bogu po plačilo, sta živela 64 let v srečnem zakonu in bila vsem za zgled. Nikdar še nisem videla dveh zakoncev, ki bi bila tako navezana drug na drugega in se tako rada imela. Moj edini brat je padel v drugi svetovni vojni, jaz sem odšla po svetu in tako sta ostala sama.

Obdelovala sta rodno zemljo od jutra do mraka, da jima je dala vsakdanjega kruha, ob nedeljah in večerih pa so prihajali sosedje, mladi in stari. Vsak se je rad ustavil v naši skromni hiši. Atek in prej tudi mama sta igrala tamburice in tako so včasih imeli prave muzikalne večere, posebno z mladino. Starejši so radi prišli, ker jim je atek za malenko-

(dalje na str. 3)

ponižnost, razumevanje, srčnost in pravilna samozavest; in kadar je treba, tudi odpuščajoča ljubezen. Kajti kdor kaj dela, se lahko tudi kdaj zmoti. Pridejo težave, učimo se iz njih. Ne spotikajmo se ob malenkostih! Poglejmo naprej sami nase, preden kritiziramo drugega! In znajmo si odpuščati.

Vsakdo mora razviti svojo osebnost, da bo sam zadovoljen in tudi drugim kaj dal od sebe. Vsak naj sodeluje po svojih zmožnostih kot odgovoren del družbe, da se boste vsi dobro počutili v njej!

Ne ustavljajte se pred zaprekami in pred težavami! Bodite pogumni! Seveda pa imejte jasne cilje; vedeti morate, zakaj in čemu se zbirate in kaj hočete. Vedno iščite resnico, bodite iznajdljivi, istočasno pa v spoštljivem stiku s starejšimi! Gojite slovensko kulturo in jo posredujte tudi drugim!

Z božjo pomočjo in velikim mladostnim ognjem boste lahko dosegli veliko prijateljstva ob skupnem delu, žrtvah, zabavi, športu, kulturnih prireditvah in poglobljanja vaših važnih problemov.

- prof. Marija Fink - Grintalova
(Svobodna Slovenija, Buenos Aires)
24. januarja 1985

Darovali za cerkev sv. Jošta nad Kranjem

EUCLID, O. - Sledijo imena vseh, ki so za cerkev sv. Jošta nad Kranjem darovali v času po zadnjem poročilu:

\$50 - Frank Bogataj

\$40 - Marija Turk in hčerka Vida

Po \$20 - Cilka Tominc, g. in ga. Anton Škrabec, Anton Šuštar, Anton in Angela Arko, Marija Kopal, Pavla Dolinar

Po \$10 - Tillie Špehar, družina Naganja, g. in ga. Mirk Yama, Janez in Marija Prosen, Jennie Hrovat, Helen Perushek v spomin pok. Williamu Perusheku, družina Petach, Mirko Vombergar, N.N., N.N.

Po \$5 - Frances Mlekas, ga. G. Likovič, Mamie Kokal, Alice Prijatelj, Mary Kostanšek, Frances Smalz, N.N., č.s. Marie Canice O.S.U., družina Gregorc, Frank Urankar

\$2 - Mary Gerl

Vsem darovalcem se lepo zahvaljujeva Marie Končar in Francka Kristanc

Že pred božičem smo prejeli pismo od kaplana g. Janeza Šketa. Sporočil nam je, da so cerkev Sv. Jošta začeli popravljati. Že pred zimo so opravili najnujnejša dela, v pomladnih mesecih pa nameravajo delo končati. Zelo so nam hvaležni za našo podporo. Č.g. Šket se je tudi lepo zahvalil za našo pomoč:

»Ob tej priliki bi se rad imenu g. župnika (ki je začasno odsoten, op. ur.) in vse župnije, zlasti pa v imenu soseke Sv. Jošta, vsem darovalcem prisrčno zahvalil. Še posebej se

(dalje na str. 3)

V BLAG SPOMIN

Mariji Pičman

ob drugi obletnici smrti.



Pokojna je bila rojena 16. julija 1922, - preminula za ta svet pa je 9. februarja 1983.

Dve leti sta minuli, odkar je bil končan življenja boj.

Hladna zemlja Tebe krije, mi pa mislimo na te.

Spavaj sladko večno spanje in uživaj mir, pokoj.

Odšla si v domovino, je končan življenja boj in v Bogu uživaš svoj pokoj.

Za teboj žalujoči:

mož - Janez Pičman;
brat - Ivan z ženo Uršulo;
sestra - Albina z možem Vilijam Vesel;
nečaki in nečakinje in drugo sorodstvo.

Cleveland, O., 8. feb. 1985.

— MOJ OČE —

(nadaljevanje z 2. str.)

stno odškodnino ostrigel lase, včasih so tudi vrgli karte in se zabavali.

Atek je v mladih letih obiskoval pletarski tečaj, tako je vedno pletel košare, koše in podobno. Razumel se je na zidarska dela, ker je bil stari oče zidar in je moral večkrat z njim. Če je kak sosed rabil pomoč, ga je poklical. Če se je komu krušna peč podrla, jo je naš atek popravil. Če kaka hiša ni imela moškega, so ob kolinah prosili ateka, da je zaklal prašiča in opravil vse drugo potrebno delo.

Atek zna kuhati najboljšo slivovko v Halozah. Vsak, ki je prišel v vas, je dobil za pokušnjo malo »kačje sline« in še za domov mu je nalil steklenico. Če je kdo rabil kako pismo na oblast, je prišel k našemu ateku, ker je znal lepo pisati in pravilno sestaviti. Če je kdo potreboval prevod iz nemščine, mu je atek pomagal.

Darovali za cerkev sv. Jošta nad Kranjem

(nadaljevali z 2. str.)

vas bomo vseh spomnili v soboto zvečer oz. ponoči, ko bomo imeli v tej cerkvi župnijsko noč molitve ob prazniku Rožnovenske Matere božje. Vsa vaša dobra dela so zapisana pri Bogu, ki edini more ponoviti vsem z zemeljskimi in nebeškimi darovi.

Naj vas vse blagoslavlja, varuje in ohranja vsemogočni Bog, Oče, Sin in Sv. Duh!

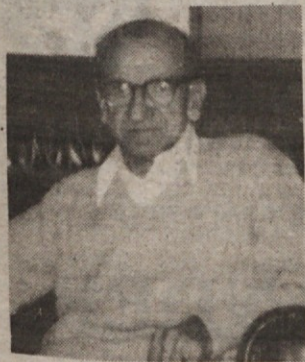
V imenu vseh, hvaležni Janez Šket, kaplan.

Lepo se še enkrat zahvaljujeva vsem darovalcem

Marija Končar in Francka Kristanc

V BLAG SPOMIN

OB 2. OBLETNICI SMRTI SOPROGA, OČETA, BRATA in STAREGA OČETA



FRANK STARE

ki je zatisnil svoje blage oči dne 10. februarja 1983.

Minili sta že leti dve, odkar si nas zapustil Ti. Smrt Ti vzela je življenje, končala Tvoje je trpljenje.

Žalujemo:

Caroline Stare — žena;
Frank in John — sinova;
Frances Merhar, Marie Zobec, Geraldine Scribber — sestre;

10 vnukov in vnukinj.

Ravenna, Ohio, 8. feb. 1985.

Vsej vasi je posojeval denar, sam pa z mamiko živel tako skromno, da sem se včasih kar jezila. Ko sem bila na obisku, sem šla v eno uro oddaljen trg in prinesla svež, še topel kruh in se veselila, kako ga bom presenetila. Pa vidim, da si reže trd krajec. Ko sem ga opomnila, naj vzame svež kruh, me je zavrnil: od kraja se Bog moli.

Če je npr. delal v vinogradu in me je mama poslala, naj ga pokličem k malici, sva čakali, pa ga ni bilo od nikoder. Rekla sem mami, da bi kar sami začeli, on bo pa že jedel, ko pride, pa ni pustila, češ, da ji ne tekne, če nista oba pri mizi. In ko je atek slednjič prišel in se opravičeval, da je videl še en trs, ki ga je »moral« zavezati, in en plevel, ki ga je »moral izpuliti«, nisem mogla biti več huda nanj.

Še sedaj pri visokih letih ima zelo bister spomin. Vprašal me je na primer, koliko ta ali ona reč pri nas stane. Povedala sem mu v dolarjih, v par sekundah je v glavi izračunal, koliko je to v dinarjih in mi povedal razliko v ceni. Če sem poslala domov kake slike od otrok in je bilo treba več znamk na pismo radi teže in zračne pošte, mi je brž rekel, da denar zapravljam in preveč pošto podpiram.

Naš atek je optimist, vedno dobre volje, poštenjak skoz in skoz in velika dobričina. Vsak, kdor ga pozna, ga ima rad in ga spoštuje. Dosti čita, zelo je razgledan, za vsak nov izum in napredek se zanima, ve za imena vseh glavnih državnikov

itd. Saj pravim, da ga ni čez našega atka.

Celo vrsto pregovorov ima in izrekov, ki jih ve že od malega, ali jih kje čuje in vse piše v knjižico, da se »ne pozabijo«. Naj jih navedem le nekaj, ki sem jih prepisala ob zadnjem obisku doma:

Posodi mu denar, pa boš takoj izgubil prijatelja.

Dokler kri po žilah teče, se domu ne odreče.

Dan, ki smo ga prebili brez smeha, je izgubljen.

Če nosiš v srcu zeleno vejo, bo nanjo sedla pojoča ptica.

Lep obraz ni dan vsakemu, prijaznega pa lahko naredi vsakdo.

Nasvete je lahko dajati, težje se je po njih ravhati.

Kdor se na tujo pomoč zanašam, v situ vodo prenaša.

Bodočnost je vera: kdor zanjo umira, se dvigne v življenje, ko pade v smrt.

Ženske solze zaležejo veliko, stanejo pa malo.

Recept za dolgo življenje: zmerno jesti, malo piti, nič kaditi, ljubiti pa dokler gre.

Teško leto je za nami, ne vemo, kaj vse je še pred nami, le to, da vsi hitimo v isto smer, za smrt izjeme ni nikjer.

Ljudje raje obremenjujejo želodec kot glavo, čeravno je v glavi več prostora.

Pa še en španski pregovor: Premetenec živi na račun neumneža, neumnež živi od dela.

Sedaj, mislim, je dovolj o mojem dragem atku.

Vedno prosim, da bi mu dobri Bog naklonil še mnogo

Slovenska pisarna sporoča:

CLEVELAND, O. - Prejeli smo nekaj zbirk knjig Goriške Mohorjeve družbe: Koledar 1985, Primorski slovenski biografski leksikon - 10. snopič, Blagovestnika Slovanov, Melodija. Zbirka štirih knjig stane \$18.- plus \$2.- za poštnino in odpravo. Zelo zanimivo in poučno branje.

Slovenska kulturna akcija v Argentini nam je poslala knjige:

Dr. Ignacij Lenček: »Rast v resnici in ljubezni«. Nad 40 razprav in člankov je razdeljenih v pet delov - 471 strani. V platno vezana \$12.- plus \$2.- za odpravo in poštnino.

Frank Bükvič: »Vojna in revolucija«. Vezana \$25.- br. \$20.- plus poštnina.

»Antologija slovenskega zdomskega pesništva« - zbrala in uredila dr. Tine Debeljak in France Papež. Vezana \$18.- br. \$15.- plus poštnina.

Prva pošiljka nove knjige »Stalinistična revolucija v Sloveniji« je bila takoj razprodana. Kmalu bomo prejeli drugo pošiljko. Cena \$12.- plus poštnina.

Na zalogi imamo več sto različnih knjig. Pisarna je odprta vsak torek, četrtek in soboto od 10. do 1. ure popoldne, po dogovoru pa tudi za kakršen koli drugi čas. Knjige naročite na naslov:

Slovenska pisarna, 6304 St. Clair Ave.,
Cleveland, OH 44103 — tel. 881-9617
(Čeke izstavite na »Slovenska pisarna«.)

zdravih in zadovoljnih, brezskrbnih let; želela bi, da bi bil malo bližje in ne bi bilo tolike razdalje med nami; želela bi se še nekaj časa sončiti v njegovi navzočnosti in uživati njegovo modrost.

Dragi atek, Bog Vas živi!

Vaša hvaležna hčerka

Jelka

Novi grobovi

(nadaljevanje s 1. str.)

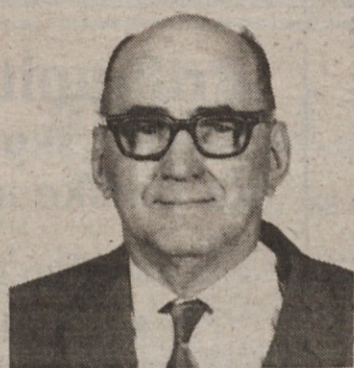
Kunstek) Ermakora (oba že pok.), brat Matta, Ann Pagnard (Fla.) ter že pok. Josephine Haffner, Henryja, Rose Lustrik, Alice Walland, Marie Stopar, Vere, Mildred in Tillie, zaposlen kot mehanik pri AAA več kot 25 let, do svoje

upokojitve, veteran druge svetovne vojne. Pogreb bo iz Grdinovega zavoda na Lake Shore Blvd. danes, v cerkev sv. Kristine ob 9.15 in od tam na Kalvarijo.

Mary Hocevar

Umrla je 92 let stara Mary Hocevar, rojena Kaps, žena Franka (pok.), mati Bernarda in Raymonda, stara mati Linde Ponyicky, Mary Bierman, Johna in Richarda (pok.), 5-krat prastara mati, sestra Williama. Pogreb bo iz pogrebnega zavoda Ripepi, 5762 Pearl Rd., jutri, v soboto, ob 10. dopoldne na pokopališče West Park. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, pop. od 2. do 4. in zv. od 7. do 9.

V NEPOZABEN SPOMIN



Osma obletnica smrti

FRANC PETEK

Umrli 5. avgusta 1976



Četrta obletnica smrti

NEŽKA PETEK roj. Pahulje

Umrli 23. januarja 1981



Enajsta obletnica smrti

FRANCI PETEK

Umrli 31. oktobra 1973

Spomin na Vas nam je darilo,
s katerim ločili nikoli se ne bomo.
Čeprav pri Bogu ste v Njegovem varstvu,
v duhu v srcih naših vedno še živite.

Žalujemo:

JANEZ v Sloveniji — sin
EDA VOVK-PUŠL v Clevelandu,
NEŽKA ŠKULJ v Torontu — hčerki
sestre, brat - v Sloveniji,
zeta, snahi, vnuki in vnukinje.

MARJANA — žena in otroci: MARJANCA, ALEŠA, TADEJ,
EDICA in FRANCI v Sloveniji
JANEZ v Sloveniji — brat
EDA VOVK-PUŠL v Clevelandu,
NEŽKA ŠKULJ v Torontu — sestri; zeta in vnukinje.

Toronto, Kanada, 8. februarja 1985.

Slovenski dom za ostarele nudi novo stanovanjsko možnost

Slovenski dom za ostarele na Neff Rd. je sicer od vsega začetka vedno polno zaseden. Vrsta prosilcev, ki čakajo na mesto v tem zavetišču, je tudi dolga.

Veliko je pa starejših članov in članic naše skupnosti, ki so še pri sorazmerno dobrem zdravju in ne potrebujejo oskrbe, kakršne nudi Slovenski dom za ostarele, obenem je pa postalo breme vzdrževanja lastnega doma oz. hiše ali stanovanja prezahtevno.

Direktorij doma se je tega zavedel in že lani kupil hišo, ki je severno od poslopja doma na Neff Rd. Podpisana je tudi pogodba za nakup dveh hiš, ki sta južno od Doma za ostarele, prav tako na Neff Rd. Hišo, ki

je severno od Doma za ostarele bo kmalu preurejena tako, da bo lahko sprejela dva starejša stanovalca – ali pa dve upokojenki ali zakonski par –, ki bosta sicer pod oskrbo Slovenskega doma za ostarele, živela pa bosta dokaj samostojno. Ako želita, bosta lahko sama pripravila zajtrk, kosilo, večerjo, ali pa bo Dom za ostarele za to skrbel, seveda po zmerni dodatni ceni. Stanovalca bosta lahko imela nekaj svojega lastnega pohištva itd.

Čeprav bosta stanovalca torej precej samostojno, bosta tudi povezana z Domom za ostarele. Ako bi kdo od stanovalcev potreboval pomoč, bi bila pomoč takoj navzoča. Bilo bi tudi več varnosti, obenem pa nobene skrbi glede vzdrževanja hiše oz. stanovanja, kidanja snega itd.

Slovenski dom za ostarele vabi vse, ki bi se morda zanimali za takšno alternativo, da se javijo upravni doma, ge. Agnes Pace in sicer na naslov:

Slovene Home for the Aged
18621 Neff Road
Cleveland, OH 44119
Tel. (216) 486-0268

Več podatkov o vsem tem boste našli v angleškem delu današnje A.D. Obširneje bomo tudi poročali v slovenskem delu našega lista.

– Rudolph M. Susel

V BLAG SPOMIN

NAŠIM DRAGIM STARŠEM

MATERI

FRANCES LAURIC

ki nas je za vedno zapustila
11. aprila 1970

OČETU

HENRY LAURIC

ki nas je za vedno zapustil
13. februarja 1974

Spomini k Vama vedno nam hite,
kot večna luč nam svetijo v srce.

Ko tudi nas zagrne groba noč,
združila nas bo v raj u božja moč!

Žaljuoči:

Frances M. Bartelme, hči
San Diego, Calif.

San Diego, Calif., 8. feb. 1985.

MALI OGLASI

Eastlake - By Owner
Surfside Cul Se Sac. Immaculate 3 Bdrm Colonial. 2 Baths. Family Room with Fireplace and Rec. Room. Central Air. Tastefully Decorated. 2 Car attached Garage. Professionally landscaped, privacy, fenced yard. Principals only \$82,500. Call 951-6339.

Open Sat. 1 to 4
15303 Lucknow off E. 156 Estate. 3 bdrm bungalow, like new. Lge rooms. Asking \$38,500. HURRY!

Estate. Euclid Ranch. Alum sided. 5 rooms, 2 1/2 car garage. Only \$39,900.

Estate. Euclid Brick bungalow. 2 bdrms. Expansion up. Only \$49,900.
GEORGE KNAUS REALTY
819 E. 185 St.
481-9300

Carst Memorials

Kraška kamneseška obrt
15425 Waterloo Rd. 481-2237
Edina Slovenska izdelovalnica
nagrobnih spominikov

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!

FOOD PREP-RELIEF COOK
Wickliffe Country Place is now accepting application for a fulltime food prep and relief cook person. Experience in quantity cooking preferred. Must be able to work some weekends. Please apply Mon. thru Fri. bet. 9 a.m. to 6:30 p.m. at 1919 Bishop Rd., Wickliffe.

Income Tax Services
Individual and business, at reasonable rates. LaCorte & Trennel 852-6010.

(11-12)

ROJAKI POZOR!

Izvršujem vsa zidarska in tesarska dela, kopalnice, kuhinje, porče, dimnike itd. Ogled brezplačen.

944-1470 486-5545
(FX)

EUCLID — MID \$30s
BETWEEN E. 222 ST. & BABBITT RD.

Small starter or retirement home. Basement, garage, nice lot. St. Christine parish.

C.P.M. REALTY
944-3232

(11-12)

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED
PRESCRIPTIONS

TRIANGLE CLEANERS

Expert Tailoring and
Alterations
Phone 432-1350

1136 E. 71 St.
ROSIE JAKLIČ, lastnica

FOR RENT
4 rooms, down. Garage. Separate utilities. Close to bus lines and I-90. No children or pets. Call 692-2557 ask for Gregg.
(10-13)

Business Opportunity
Beauty Salon. Great opportunity to serve established clientele. E. 185 St. area. Call 461-0264.

For Rent
3 room apt. \$110. 5 room apt. \$150 on Norwood. Call 361-9940.
(11-12)

For Rent
Neff Rd., up. Adults. No pets. \$260. Call 481-0286 or 531-2598.
(9-12)

For Rent
4 rooms upstairs in St. Vitus area. Call Ivan at 531-0363 between 12 and 3 p.m.
(9-12)

For Sale
All brick, 6 apt. bldg., with big office or store space. 6408 St. Clair. Very good cond. Good investment. Priced for quick sale at \$55,000. For more details, call Marica Ugrin at 944-3953.

Stanmor Realty
946-2240

(9,11)

FOR ALL YOUR
CHRISTENING
NEEDS
ANZLOVAR'S
DEPT STORE

Zelo veliki popusti na
škorenjih za modo, udobnost
in zimsko toploto.

Prihranite 25% na vseh
zimskih škorenjih in čevljih
za ženske in moške.



Imamo veliko izbiro

SALAMANDER čevljev
uvoženih iz Zahodne Nemčije

Ime SALAMANDER je znano po svetu
za modnost in kvaliteto.

SALAMANDER

trgovina obutev

4164 Lorain Ave. Tel. 281-7003 Cleveland, O.
44113

pon. 9-4; tor. zaprta; sredo in čet. 9-4; pet. 8-6; sob. 8-5

V BLAG SPOMIN NAŠIH UMRLIH SORODNIKOV OB PETI IN ŠESTI OBLETNICI

VEHOVEC



STANISLAVA

Umrla 16. februarja 1980

Mirno počivajta v tihem grobu,
kjer ni bojov ne trpljenja,
do angelskega klica,
k obnovljenemu življenju.

Žaljuoči:

Brat — CIRIL VEHOVEC z družino;
nečak — SLAVKO MILLER z družino
in ostali sorodniki.

Euclid, Ohio, 8. februarja 1985.



FRANK

Umrl 9. februarja 1979

Gospod, daruj jima večni mir,
naj večna luč jima sveta,
ker Ti si vse dobrote vir,
uživajta naj pri Tebi raj nebeški.

T.K. General Contractors, Inc.

Predelujemo kuhinje, kopalnice, delamo strehe,
»driveways«, nove garaže in vsa potrebna
gradbena dela na hišah ali poslovnih stavbah.
Hiše barvamo zunaj in znotraj in tapeciramo.
Zidamo tudi nove hiše in poslovne stavbe.
— Vprašajte za brezplačen predračun! —

— 831-6430 —

Independent Posts 36% Increase

Independent Savings Bank, formerly Independent Savings Association, was founded in 1979 as the first new savings and loan chartered in Cuyahoga County in the past 20 years. Offices are located at E. 260th Street in Euclid, E. 185th Street in Cleveland, Routes 6 and 91 in Willoughby Hills and a satellite office inside of Richmond Heights General Hospital.

Plans are underway to open Independent's 5th office early in 1985 and to add new customer services throughout the year.

Independent continues to perform well during periods of economic change and interest rate fluctuations. Assets, now at \$36.5 million, have grown this past year by 20%; savings deposits of \$31.5 million have increased by 23% and mortgage loans of \$24 million show a 38% increase over last year. Most importantly, a 36% increase in after-tax profits has been added to reserves and retained earnings.

Currently, Independent offers a full range of services to account holders, including some hard to find FREE services such as free utility bill payments, free money orders and a savings passbook earning 6% interest on a balance of only \$10.00 and no service charges. Also, Independent Savings offers a very popular combination savings-checking account which pays 8% interest, yielding 8.243% annually on as little as \$100.00 and no per item processing charges. Even the \$5.00 monthly service charge is waived if you maintain a \$500.00 minimum balance. Besides passbooks, interest-checking and IRA accounts, savings certificates from 6 to 36 months are offered to round out the savings programs. Independent's lending policy is also geared to the customer with very competitive rates in home mortgages, home equity loans, improvement loans, passbook loans, consumer loans and automobile loans. The entire staff remains committed to the people of Northeastern Ohio in supplying the best possible financial services coupled with conservative operating philosophies thereby guaranteeing maximum protection to our depositors and sound growth for our stockholders.

Thanks

The Waterloo Balinca Club donated \$30.00 to the American Home New Press Fund. Thanks a million!

Krofe Sale

On Feb. 19 the Ladies Auxiliary of Slovenian Workmen's Hall, 15335 Waterloo Rd. are frying krofe. Beginning at 1 p.m. you can pick up all you want on a first come, first served basis. No phone orders.

Deaths

ROSE GLAVICH

Rose Glavich (nee Becaj), 82, died early Sunday morning after a several month stay in Aristocrat Nursing Home in Berea.

She was the wife of the late Frank who died in 1951; the mother of Josephine Weller, Edward F. of Toledo and James R.; the grandmother of six; the great-grandmother of three; and sister of Jennie Zgonc and Joseph (both dec.), and others in Yugoslavia. For more than 25 years she was an inspector at Cleveland Graphite Bronze.

The Funeral Mass was Wed., Feb. 6 at St. Vitus Church at 10 a.m. Interment at Calvary Cemetery. Friends called at Grdina Funeral Home, 17010 Lake Shore Blvd.

MARY CEVKA

Mary Cevka (nee Pecjak), 95, died Thursday, Jan. 24 at her Schaefer Ave. home in Cleveland.

She was the wife of the late Frank; stepmother of two (dec.); step-grandmother of two; the sister of Frances and Amalija (both of Yugoslavia); and the following deceased: Jennie Strumbly, Julia Starc, and John; and the aunt of the Strumbly family and Mrs. Paul (Mary) Molan of Thompson, Ohio.

The Funeral Mass was Tuesday, Jan. 29 at St. Vitus Church at 10 a.m. Interment

at All Souls Cemetery. Funeral arrangements were handled by Grdina Funeral Home, 17010 Lake Shore Blvd.

ROSE MLAKAR FIER

Rose Mlakar Fier (nee Sinkovic), 87, died unexpectedly last Tuesday at her Rock Creek, Ohio residence.

She was the wife of the late Frank; the mother of Frank Mlakar; the grandmother of four; the great-grandmother of two; and the sister of one in Yugoslavia. For many years she was the proprietress of a delicatessen.

Funeral arrangements were handled by the Grdina Funeral Home, 17010 Lake Shore Blvd. Interment at Sunset Memorial Park in Olmsted Township.

AGNES POLANZ

Agnes Polanz (nee Zagore), 74, of 286 East 195th St., Euclid died at the Slovene Home for the Aged on Sunday, Feb. 3.

Agnes was born in Cleveland and was a resident at her present address for 18 years but was formerly from E. 140th St. and Jenny Ave. She was employed at Richmond Bros. as a seamstress and presser for 45 years. She retired in 1975.

She was a member of American Fraternal Union 132, Slovenian Womens Union 14 and the Euclid Pensioners.

Slovenian School Dinner Feb. 17

St. Vitus Slovenian School is sponsoring its annual dinner on Sunday, Feb. 17 at St. Vitus Auditorium. Serving time is from 11:30 until 1:30 p.m.

The full course dinner will include soup and your choice of roast beef or chicken, side dishes and desert.

Donation is \$5 for adults and \$2.50 for children. Take-out orders are available. Everyone welcome!

Zelev Funeral Home

Memorial Chapel

452 E. 152 St.

Phone 481-3118

Addison Road Chapel

6502 St. Clair Avenue

Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

Family owned and operated for 82 years

GRDINA Funeral Homes

17010 Lake Shore Blvd. — 531-6300

1053 East 62nd St. — 431-2088

Roy G. Sankovic FUNERAL HOME

Sankovic-Johnston Funeral Home
NEWLY REMODELED AND EXPANDED

15314 Macauley Ave.

— Ambulance Service Available —

531-3600

Funerals to meet the financial status of all families.

Roy G. Sankovic, director

BRICKMAN & SONS

FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

MULLALLY Funeral Home

- PRIVATE SELECTION ROOM
- PRE-NEED PLANNING & FINANCING
- CREMATION SERVICES
- AMBULANCE SERVICE

365 East 156 St. 531-9411

Located Between Freeway and Lake Shore Blvd.

ZAK-ZAKRAJSEK

Funeral Home

6016 St. Clair Ave.

Phone 361 - 3112 — tel. št. 361-3112

• No Branches nor Affiliations •

Zachary A. Zak,
licensed funeral director



In Loving Memory

OF OUR MOTHER,
MOTHER-IN-LAW, AND
GRANDMOTHER



CECILIA
SUBEL

2nd Anniversary
died Feb. 15, 1983

*Broken is the family circle,
Our dear one passed away;
From earth and earthy
darkness*

*Into bright and perfect day.
But we all must cease to
languish*

*O'er the grave of those we
love,
Strive to be prepared to meet
them*

In the better world above.

SADLY MISSED BY:

Son — Jack and family
Son — Ed and family
Son-in-law Tony and sons

In Loving Memory

OF OUR WIFE, MOTHER
AND SISTER



DOROTHY
VALENCIC

1st anniversary
died Feb. 10, 1984

*What would we give, her hand
to clasp,*

*Her patient face to see, to
Hear her voice, to see her
Smile as in the days that
used to be.*

*But some sweet day we'll meet
Beyond the toil and strife,
Clasp each other's hand again
In Heaven, that happy life.*

SADLY MISSED BY:

Husband — Tony
Sons — Tony and Jim

Memo from Madeline:



The Case of the Missing Newspapers

By Madeline Debevec

Thank you to all of our concerned readers residing in Euclid's zone 44123 for contacting the American Home's office this week and informing us of the poor mail delivery service. We received more than 50 calls pertaining to this matter.

I immediately contacted Mr. Donald Gerome, administrator coordinator of mail processing. He expressed concern, but stressed, "Due to the future postage increase we have a huge increase in volume." I immediately responded, "How come it is only Zone 23 that has the major problem? It seems to me Zone 23 bundles are lost and I demand a complete inspection."

Finally, after a week of constant phone calls, the papers are being delivered — the Jan. 25th edition on Feb. 6! The postmaster of Zone 23 has assured me when the papers arrive there they are immediately delivered.

When Jim delivered the Tuesday, Feb. 5 paper to the main post office, each package was marked "Urgent, Rush — Top Priority" by the supervisors at the Orange Avenue receiving station.

However, before they are forwarded from the American Home, each piece of mail is separated and bundled accord-

ing to zip codes and marked with designated self-sticking red, green, or yellow signals.

Perhaps all of our complaints should be registered with our Congressmen and we should demand Congressional action before we will soon be paying \$.50 for each paper's delivery.

Incidentally the American Home raised its rates for the first time since 1977 and wouldn't you know it, the post office's hefty 14% increase will absorb a great deal of it.

This past week I have neglected my administrative duties in hopes of trying to resolve this mail problem and show our readers we do care and are truly concerned with the mail delivery.

Perhaps Anne Kristoffs statement sums up this horrendous encounter of mine with the postal department. "I have been living at my present address in Euclid for 13 years and the post office is still stamping my mail, "New Street."

* * *

Travel News

Father John Kumse of St. Vitus Parish recently returned from his 7th trip to Slovenia, Yugoslavia. He enjoyed a skiing trip with Jackie and Robin Hanks of Euclid. This was their first visit and they also loved the land of their ancestors. They saw the churches still decorated for the Christmas season.

Father Kumse feels like a personal tour guide, and said "I see something new each trip."

Rumor has it Father Kumse might lead a trip to Europe in September. If this materializes, let's all join the young priest to Yugoslavia and Rome in the fall.

* * *

Get Well Wishes

A speedy recovery is wished to Lou Novsak of Mentor who has undergone two back surgeries in the last six weeks. In fact, he's at St. Vincent's Hospital now.

* * *

Attorney Fred Krizman related these facts to me this week during a most interesting conversation:

- While in the U.S. Air Force during World War II, he was privileged to serve as an interpreter to the Royal Yugoslavian Air Force. The United States trained 40 members of the Royal Yugoslavian Air Force during 1943.

- As an interpreter, he was privileged to serve as an instructor for the Bombardier and Navigator training. Mike Kordich, a Croatian, also served and was the instructor for the Pilots.

- The training resulted in four crews for the B-24 bomber. At the completion of the training, the four crews were sent overseas. Two crews were shot down while flying with our U.S. Air Force.

Krizman added, "It is interesting to note the knowledge of the Slovenian language and culture has many uses and you never know when you and your Slovenian heritage will be called upon to serve."

Be sure to read Fred's article in this week's A.H. pertaining to the "Legal Requirements of Non-Profit Groups."

* * *

Derek Joseph Chrzanowski Makes His Debut

Dr. M. Joseph Chrzanowski and his wife, Lynn announce the birth of their fourth child, **Derek Joseph**. He was born Dec. 26 at Euclid General Hospital and weighed 10 pounds, two ounces. Derek is the grandson of Mr. and Mrs. **Marian Chrzanowski** of Cleveland, and Mr. and Mrs. **Harold Telich** of Euclid. Also in the Chrzanowski family are sisters **Megan, Kathy**, and brother **Jared**.

Dr. Chrzanowski has offices at 782 E. 185 St. and 6402 St.

Books in English
Slovenia - 224 pages
9 1/2 x 12
Price \$32.00 & \$2.50 post
Yugoslav Cookbook
12 1/2 x 8 1/2 - 207 pgs.
Price \$18.95 & \$2 post.
*Maps of Yugoslavia
and dictionaries*

Tivoli Enterprises
6419 St. Clair Ave.
Cleveland, OH 44103
(216) 431-5296

Clair Ave.

* * *

On Ash Wednesday (Feb. 20), St. Mary's Parish is sponsoring a Ladies Retreat for parishioners and friends. The "traditional" retreat will be held at the St. Joseph Retreat House from 10 a.m. until 3 p.m. A luncheon will be served. Donation is \$6.00 per person. For reservations call Mary Petric at 481-3762.

* * *

Collinwood Home Elects New Officers

At the annual stockholders meeting of the Collinwood Slovenian Home held there last Sunday the following were elected: Dan Pavsek Sr., president; Leroy Koeth, vice president; Mary Okicki, secretary; Financial secretary, Frank Ferra; Auditors: Mary Podlogar, Mary Okicki and Ray Sterle.

Congratulations to all!

* * *

St. Vitus Parish is sponsoring its annual Parish Bake Sale on February 9 and 10. You can't beat the ethnics with their home made pastry.

Their Dad's Club is sponsoring a Fish Fry today (Feb. 8) from 4:30 until 7 p.m. in the auditorium.

* * *

Waechter-Tercek engagement

Mr. and Mrs. Ronald Waechter of Downers Grove, Ill., announce the engagement of their daughter, Karen, to Thomas J. Tercek, son of Mr. and Mrs. Frank Tercek, 9255 Hilo Farm Drive, Kirtland, Hills, Ohio.

The bride-to-be is a graduate of Benet Academy in Illinois and Miami University in Oxford and is a career counselor at the University of Georgia in Athens. Her fiance is a graduate of Euclid High School and attended Cleveland State University. He is a graduate of Miami with a master's degree in educational administration. He is a personnel administrator at Emory University in Atlanta, Georgia.

A June wedding at Divine Savior Church in Downers Grove is planned.

* * *

St. Vitus Slovenian School is sponsoring their Annual Chicken or Roast Beef Dinner on Sunday, Feb. 17 at St. Vitus Auditorium from 11:30 until 1:30 p.m. The menu includes soup, chicken or beef, an assortment of side dishes and a variety of home-made desserts baked by the mothers.

Tickets are \$5.00 for adults and \$2.50 for children. Take-out orders will also be available. For reservations call 732-8082.

* * *

The Mission Aid Group of Cleveland is sponsoring its annual Chicken or Roast Beef Dinner Sunday, Feb. 24 at St. Vitus auditorium between 11:30 and 1 p.m. The full course dinner includes

homemade soup and a home baked dessert. Admission is only \$5.00 for adults and \$3.00 for children.

All proceeds benefit Slovenian missionaries throughout the world. For tickets call Mrs. Kuhel 881-5163 or Mrs. Lavrishia 481-3768.

Many handmade articles will be available for purchase plus a lovely selection of plants.

* * *

Don't forget the St. Mary sponsored Venison-Chicken Dinner to benefit the Slovene Home for the Aged on Sunday, Feb. 17 at the Slovenian National Home on St. Clair. Meals will be downstairs, and dancing and social upstairs.

Tickets are \$8.00 and may be purchased by calling St. Mary's Rectory on Monday, Wednesday or Friday from 9 a.m. until 2 p.m. at 761-7740.

Tickets may also be purchased at the American Home, 6117 St. Clair Ave.

* * *

On Dean's List

Josie Volcjak was named to the Dean's List at Notre Dame College in Cleveland this past semester. She is a major in dietetics and is employed part time at the Slovene Home for the Aged. She is the daughter of Joseph and Ivana Volcjak of Willoughby.

* * *

Happy Anniversary

Mr. and Mrs. Mike Spisich of E. 67 St. celebrated their 53rd wedding anniversary on Thursday, Feb. 7. Congratulations from family, relatives and friends.

* * *

TWIN SISTERS ARE MARRIED

Mr. and Mrs. John C. Korosec, the former Darlene M. McCullough, are living in Cleveland following their Aug. 24 wedding at St. John Cathedral in Cleveland. Mr. and Mrs. Mark Alan Johnson, the former Colleen M. McCullough, are living in Northfield Village following their Sept. 1 wedding at St. Mary Magdalene Church in Willowick.

The girls are the twin daughters of Mr. and Mrs. Robert M. McCullough, 565 Crescent Drive, Willowick. Korosec is the son of Mr. and Mrs. George Korosec, 19207 Cherokee Ave., Cleveland. Johnson is the son of Mr. and Mrs. Robert Johnson, Maple Hts.

Both girls are graduates of North High School in Eastlake. Darlene is employed by AmeriTrust in Willowick and Colleen is employed by Maple Heights Floral. Korosec is a graduate of Collinwood High School in Cleveland and is employed by Patrick and Perayman in Shaker Heights. Johnson is a graduate of Chanel High School in Bedford and the Ohio Diesel School in Cleveland. He is employed by Commercial Truck in Warrensville Heights.

*11% Interest

Tax Deferred Investment

- No Income Tax as Accrued
- 10% Withdrawal Feature without penalty

Not Included in estate (opt.)

Contact: Frank J. Feola
1353 E. 260th
Phone 216—261-1546

NEW YORK LIFE

*Subject to change

The Federation of Slovenian Homes in the Greater Cleveland area will again print a Special Edition to the American Home dated March 15. Besides 10 honorees from each Home they will also be honoring Bishop A. Edward Pevec and Julia Zalar. If you would like to place a \$10, \$20, or \$30 advertisement in their paper which will have double the normal circulation, make your check payable to Federation of Slovenian Homes and mail to Special Edition, c/o American Home, 6117 St. Clair, Cleveland, OH 44103. Final deadline for all ads is Feb. 22, 1985.

HONOR YOUR MOTHER

The Federation of Slovenian Homes Special Edition theme this year will be "Mothers." If you would like to write an essay about your mother or any female, send it to Special Edition, c/o American Home, 6117 St. Clair, Cleveland, OH 44103. The top letters will be chosen for the Special Edition by a Federation Judges Panel and the rest will be printed in the American Home in later issues, space permitting. Final deadline is Feb. 22.

Legal Requirements of Non-Profit Groups

Part II

In my previous article, reference was made to some of the regulations pertaining to corporations not for profit in order to maintain their legal status.

In reviewing various Articles of Incorporation, it has been noted that many of the articles are in need of an amendment in order to update current requirements.

Many of the purpose clauses of the corporations have become outdated, and the corporations have added to or changed their purposes without making proper amendments by having the same recorded by the Secretary of the State. It is a requirement in order to obtain or maintain a tax exemption

In Memory

Pauline Vrečar of Bessemer, Pa. donated \$15.00 to the American Home Press Fund in memory of the 14th anniversary of her husband, Frank Vrečar.

that a purpose clause pertaining to the "dissolution of the corporation" be included in the articles.

The purpose clause must state that all of the assets of the corporation must be transferred to such organization or organizations organized and operated exclusively for charitable, educational, religious or scientific purposes as shall at that time qualify as an exempt organization or organizations under Section 501 (c) (3) of the Internal Revenue Code of 1954 or corresponding provisions of any future U.S. Internal Revenue Law.

Publication 557 (obtain the most recent revision titled "Tax Exempt Status of your Organization) has complete instructions pertaining to the Internal Revenue Service requirements for tax exemption.

There are 22 different 501(c) Sections. Only the 501(c)(3) allows the donor a tax deduction. Some sections are design-

ed to meet civic leagues, social welfare organizations, business leagues, social and recreation clubs. Your attorney should be consulted and the purpose clause will usually determine under what section the application should be made.

At the time of an audit by the Internal Revenue, a checklist is submitted by Internal Revenue requesting all or some of the items listed below:

- Copy of your Exemption Letter
- A copy of your Constitution, Articles of Incorporation, or other organization documents including lists of Trustees, Officers and Members
- Copy of Forms 990 and 990A for the year ending
- Minutes of all meetings of Trustees, Members and other Boards for the period (usually stated).
- Employment Tax Returns
- Check Register, Cancelled Checks, and Checking Account Statements
- Books and Records of Financial Operations
- Passbooks for any Savings Accounts
- Any Contracts and Leases entered into by the organiza-

tion

• Newsletters, Promotional Brochures, Pamphlets, and other publications

• Verification of Title to Assets

• Verification of Notes and Loans Payable

• Other Membership Rosters

The checklist referred to above is only partial and many other records and documents may be requested.

Payments made to any professional where the fees are in excess of \$600.00, a Form 1099 must be completed and filed with the IRS. In paying fees for professional services, it is important that you obtain either the Social Security number of the Federal Identification number and the full name, address and Social Security and/or Federal Identification number must be shown on each 1099. The form 1099 must be mailed to the payee on or before January 31. Copies of all the forms mentioned in this article are available from the Internal Revenue Service.

Frederick E. Krizman
Attorney at Law

Life Care Associates
27801 Euclid Ave., Rm. 100
Euclid, Ohio 44132

St. Clair Home Marks 70

On March 31 the Slovenian National Home on St. Clair Avenue will celebrate its 70th anniversary.

The observance will consist of family style dinner followed by a super-cultural program featuring groups that have in the past, or are still now performing at the hall.

Dinner will be served from 2 p.m. and the program will begin at 4 p.m.

John N. Perencevic
Secretary

Birthday Greetings

- BELATED BIRTHDAYS:
Jan. 29 — Mary Turk, Feb. 4 — John Svekric.
Feb. 11 — Adolph Rupe
Feb. 13 — Rose Cimperman
Happy Birthday to the above from Emilee's Beauty Salon.
Feb. 2 — Ciril Grlic
Feb. 14 — Mary Cerer
Feb. 15 — Frances Zak
Jan. 31 — Dorothy Ferra — 82nd.

Dorothy Ferra of Cleveland her 82nd birthday on January 31. Her family surprised her with two birthday cakes at the annual meeting of the Collinwood Slovene Home last Sunday and everyone present joined in the celebration.

Josephine Trunk of Cleveland celebrated her special day on January 28 with her family. Fondest wishes from her relatives and many friends.

Dorothy and Josephine are both dedicated to KSKJ and many Slovenian organizations. Dorothy was secretary of St. Joseph's No. 169 for many years while Jo was a founding secretary of Our Lady of Fatima No. 255 KSKJ. The KSKJ is indeed fortunate to have these two gracious ladies promoting their organization and both are loved by everyone for their generous and kind deeds to all.



OHIO GOLD
THE NEW INSTANT LOTTERY
THE RUSH IS ON!
WIN UP TO \$77,777!

Stake your claim in Ohio's first gold rush with Ohio Gold, the new instant lottery with winnings up to \$77,777 right on the ticket. There's a \$1 Million Grand Prize Drawing and three \$17,777 Second Chance Drawings.



Winning tickets must be validated. Lottery proceeds benefit Ohio schools.

An Equal Opportunity Employer.

See Slovenia in 1985!

Direct flights from Cleveland to Ljubljana every Thursday starting in February
Round Trip air fare Cleveland to Ljubljana from \$550.00

7 day all inclusive Ski packages available from \$658.00
Also: Easter in Holy Land & Egypt Tour hosted by National President of KSKJ, Henry S. Grosel, departing on April 3, returning on April 14 from New York \$1,698.
For reservations and information call the oldest most reliable Slovenian Travel Agency:

KOLLANDER WORLD TRAVEL, INC.

971 E. 185 St. Cleveland, OH 44119
Phone: (216) 692-2225
Out of State Call: 1 (800) 321-5801

(X)

NOW

8.24%
Effective Annual Rate



INDEPENDENT SAVINGS

Checking

- 1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865
- 920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100
- 2765 Som Ctr. Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400
- 27100 Chardon Rd., Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500

A Subsidiary of Independent Share Corp.



ROYAL NEIGHBORS OF AMERICA
Fraternal Life Insurance Since 1895
Supreme Office, Rock Island, Illinois

SALES OPPORTUNITIES AVAILABLE

Contact
DOLORES IVANCHICH HACKETT
State Supervisor

10528 W. Cortez Circle Apt. 5
Franklin, Wis. 53132

Phone
414-529-2918

SALE

20 - 60% off on
All Merchandise
Anzlovar's Dept. Store
6214 St. Clair 361-8042



Slovene Home for the Aged Offers Share Living Option

The Slovene Home for the Aged, a 150-bed nursing home located at 18621 Neff Road in Cleveland, Ohio, announces that a new option is available for elderly residents of our community who do not require 24 hour supervision, but for whom living alone in a house or apartment is no longer possible or desirable. Such persons do not require institutional care of the kind provided by the Slovene Home for the Aged and similar facilities; yet they need or desire a more protected environment.

This concept of caring for the elderly, which is fairly new but growing rapidly, is most often referred to as "Shared Living". It involves a small group of elderly persons residing together for the purposes of social contact, mutual support and assistance. This lifestyle provides greater safety and security, offers privacy combined with companionship and a sense of independence, with the availability of immediate help if problems arise.

The Board of Trustees of the SHA has been exploring the feasibility of providing the Shared Living concept to a small number of individuals who would be desirous of it and who would meet the eligibility requirements. Last year the SHA acquired the residential property on Neff Road immediately north of the main driveway entrance to the facility. Surveys by SHA personnel, the Board of Trustees, architects, social workers and others knowledgeable in the

field determined that this residence is readily adaptable for two persons who would participate in the Shared Living concept.

Eligibility

As indicated above, the Shared Living option is for the frail elderly who do not require institutional care. The residents may have some physical handicap but must be alert enough to be on their own. They must, for example, be able to take care of their personal needs, including eating, bathing, dressing, grooming and toileting. They are responsible for taking their own medication. Also, they must have adequate income to sustain themselves and a willingness to share the home with other adults.

It is important to remember that the state and federal governments do not subsidize this kind of care, as they do for those who do not have enough resources to cover the cost of their residing in the SHA itself. Most of the 150 SHA residents now are on Medicare or other assistance. Persons or couples who would take part in the Shared Living option via the SHA would thus have to establish in advance that they could meet the costs on their own.

What Kind of Lifestyle Will Shared Living Provide?

The residence, or home, would be informal and home-like. The casual atmosphere is enhanced by a lack of set wake-up time and curfews. Each resident decides which

comfortable chair is preferred, where to sit at meals, what to eat for breakfast and when to eat it. Most residents will want to do familiar chores such as making their own beds, straightening their bedrooms, setting the table, washing and drying dishes, watering plants, folding laundry, etc.

From this it is clear that the Shared Living idea will not involve institutionalization of the kind offered by the SHA in its facility.

Persons will themselves decide after a thorough look at what is involved whether or not they wish to reside in such a home. Nor will they be required to stay if they find it is not suited to their needs. The SHA will make particular arrangements in each case. Thus, for example, it is likely most residents would want to prepare their own meals. If not, the SHA would provide meals at a reasonable cost.

Admission Procedures

The first step is for a prospective resident to come to the SHA for an application form, complete it and return it. The application will be reviewed by an admissions committee. The applicant will then be asked to visit the home where he or she would be residing, to meet with the admissions committee for an interview, at which all necessary information would be provided and questions answered.

If the applicant is still interested, the references listed in the application would be contacted, the admissions

committee would meet and a final determination of eligibility would be made. If favorable, the applicant would be invited to reside in the home, with a trial residency lasting from one to four weeks. Following this period, a lease would be signed.

Other Important Points

Shared Living assumes that the residents of such a home are compatible with each other and that none of them have major behavioral or health problems that would compromise the concept. For this reason, the Shared Living home can not accept persons with drug or alcohol abuse problems, severe health problems, and will not accept anyone via involuntary placement

or who is unable to establish that he or she can assume the costs of residing in the home.

Of course, there is not enough space here to discuss all aspects of the Shared Living concept as it will apply to the residence adjacent to the SHA building on Neff Road. Persons interested in learning more are encouraged to contact:

Mrs. Agnes Pace,
Administrator,
Slovene Home for the Aged,
18621 Neff Road,
Cleveland, Ohio 44119
Tel (216) 286-0268

More information about the Shared Living option will be appearing in American Home over the next months.

- Rudolph M. Susel

Valentine's Dance in Lorain, Ohio

Bring your sweetheart to the Valentine's Dance on Sunday, Feb. 10 at the Lorain Slovenian National Home in Lorain, Ohio.

Four polka artists will perform continuous music from 2 to 8 p.m. They are Al Battistelli of Lorain, Chris Benda from Cleveland, Wayne Golob of Sandusky, and the Lorain Slovenian Button Accordionists.

Sandwiches and refreshments will be available.

Admission is \$2 in advance, \$2.50 at the door.

The Lorain Slovenian Home is located at 3114 Pearl

Avenue at East 31st Street and is easily reached from Exit 8 of the Ohio Turnpike or the Route 57 exit on Ohio Route 2 (I-90).

For ticket information or directions call Lorain (216) 988-7661 or 282-9400, Elyria (216) 361-8188, Cleveland (216) 524-9421, or Sandusky (419) 626-3281. Tickets can also be purchased at Tony's Polka Village, 971 East 185 Street in Cleveland or at the Lorain Slovenian Home Clubroom.

This event is sponsored by the Lorain Slovenian Button Accordionists Association.

Coming Events

Saturday, Feb. 9

Slovenian Rifle & Hunting Club dinner on the occasion of their 55th anniversary at the Slovenian Home on St. Clair. Tony Klepec orchestra from Girard will play.

Saturday, Feb. 9

St. Vitus Altar Society will be making krofe at usual time and place.

Sunday, Feb. 10

Valentine Dance at Lorain Slovenian National Home, 3114 Pearl Ave. at E. 31 St., Lorain with four polka artists from 2 to 8 p.m. Admission is \$2.50 at the door.

Tuesday, Feb. 12

West Park Krofe Bake Sale. To place orders call Joan at 676-6340. Pick up krofe Feb. 12 between 5 and 8 at 4583 W. 130 St.

Thursday, Feb. 14

St. Mary PTU celebrates 40th Founders Day at 7:30 p.m. in school cafeteria.

Saturday, Feb. 16

Dramatic Society Lilija Mas-

querade Dance on Holmes Ave. beginning at 7:30. Alpine Sextet will play dance music.

Saturday, Feb. 16

Girard, Ohio Slovenian Home pre-lenten dance from 9:00 until 1 p.m. with Ted Zalac Orch and Mahoning Valley Button Box Club. Home is on Rt. 422 in Girard.

Sunday, Feb. 17

St. Vitus Slovenian School roast beef or chicken dinner at St. Vitus Auditorium 11:30 until 1:30.

Sunday, Feb. 17

Penn-Ohio Polka Pals Mardi Gras Dance at St. Matthias Hall on Shady Run Road in Youngstown. Music by Joe Fedorchak Orch., Del Sinchak Orch., Al Hreno Orch., and Rick Trumbetta Orch. Hours from 5 to 11 p.m.

Sunday, Feb. 17

St. Vitus Slovenian School dinner in auditorium. Serving 11:30 to 1:30 p.m.

Sunday, Feb. 17

Slovenian Pensioners Club of

Euclid Dinner-Dance at Recher Hall from 4:30 to 7 p.m. Music by John Vadnal Orchestra. Admission \$9.00. Tickets at Tony's Polka Village or call 486-5311.

Sunday, Feb. 17

St. Mary's Parish Annual Venison-Chicken Dinner to benefit the Slovene Home for the Aged at Slov. National Home, 6417 St. Clair Ave. Dinner served from 3-5 p.m. Musical entertainment to follow. Tickets are \$8.00 and can be obtained at St. Mary's Parish Rectory, or at the American Home (call Madeline at 431-0628).

Tuesday, Feb. 19

Krofe sale at Slovenian Workmen's Hall, 15335 Waterloo after 1:00 p.m. First come, first served. No phone orders.

Sunday, Feb. 24

Mission Aid Group Dinner at St. Vitus Auditorium. Serving from 11:30 to 1:30 p.m.

Saturday, March 9

Glasbena Matica dinner, dance, concert, beginning at 6 p.m. at Slovenian National Home, 6409 St. Clair. Jeff Pecon plays for dancing. Call 524-4053 for tickets.

Sunday, March 10

St. Vitus Holy Name Society Pancakes Breakfast from 8:00 a.m. until 1 p.m. at St. Vitus Auditorium. Tickets at parish house or from any Holy Name member.

Sunday, March 10

Dramatic Society Lilija presents a play in three acts called "Old Sins" at 4 p.m. at the Slovenian Home on Holmes Ave.

Saturday, March 16

Waterloo Pensioners Club Annual Spring Dinner-Dance at Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd. Serving 5:30 - 7:30 p.m. Music by Fred Kuhar Orch. Donation \$10.

Sunday, March 17

Federation of Slovenian

Homes Annual Awards Dinner at Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave.

Saturday, March 23

Primorski Club dinner and dance at Slovenian Home on St. Clair Ave.

Sunday, March 31

70th Anniversary Celebration of Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave with dinner at 2 p.m., and program at 4.

Saturday, April 13

Tabor DSPB, Cleveland, Spring Social at the Slovenian Home on Holmes Ave. Veseli Slovenci Orchestra plays.

Saturday, April 27

Polka Mass, 7:00 p.m. at St. Helen Church, 12060 Kinsman, Newbury, Ohio. Principal celebrant Rt. Rev. Abbot Jerome, O.S.B. Immediately following music by Wolf Family Band. Menu includes breaded pork chops, rigatoni, hash brown potatoes, green beans, salad, etc. Tickets \$10 person. Call 1-564-9451 or 1-564-5805.